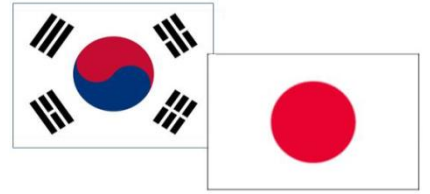




# 하늘타리

[제 240 호] 2018년 6월  
니가타시 국제교류협회



## 하늘타리 블로그 안내 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

「하늘타리」를 포함한 5 개국어 정보지의 블로그를 함께 운영하고 있습니다. 지면으로 다 담을 수 없는 다양한 기사와 정보들을 블로그에서 만나보실 수 있습니다. 많은 관심과 구독 바랍니다.

### 니가타시 국제교류협회 이벤트 알림

**신청 및 문의처** 니가타시 국제교류협회 ☎ 025-225-2727  
[팩스] 025-225-2733 [메일] kyokai@nief.or.jp

#### ●외국국적 주민을 위한 『무료 의료상담회』

**일시** 2018년 6월 3일(일) 10:00~14:30  
**장소** 크로스팔니가타 2층 (新潟市中央区礎町通3ノ町 2086)  
**내용** 흉부엑스레이촬영, 건강검진, 각종 의료관련 상담 등  
**통역가능언어** 영어, 중국어 **참가방법** 사전 신청

#### ●유학생을 위한 홈스테이 체험~『호스트패밀리 모집』 안내

니가타 시내 대학, 전문학교 등에 다니는 유학생을 대상으로, 일반 가정에 방문하여 1박 2일간 이문화를 체험하는, 홈스테이를 실시합니다. 홈스테이 가정에 참가해주실 분을 모집합니다. 유학생과 호스트패밀리가 서로 타국의 문화와 생활습관의 차이를 이해하고, 기억에 남는 즐거운 추억을 만들어 보시기 바랍니다.

**일정** 2018년 7월 28일(토)~29일(일) 1박 2일간  
**신청** 우편엽서에 留学生のためのホームステイ(유학생을 위한 홈스테이)라고 명기한 후, 우편번호, 주소, 이름, 전화번호 등을 기입하여 6월 30일까지 도착하도록 보내주세요.

**문의 및 주소** 新潟市国際交流協会(니가타시 국제교류협회)  
〒951-8055 新潟市中央区礎町通三ノ町 2086

**※모집과 더불어, 호스트패밀리를 위한 설명회를 개최합니다.**  
호스트패밀리로 참가하고 싶지만, 정보가 부족하여 고민하시는 분들은 설명회에 오셔서 궁금증을 해소하시기 바랍니다.

**일시** 6월 16일(토) 10:30~ 약 1시간 예정  
**장소** 크로스팔 니가타 403강좌실

**신청** 6월 15일(전날)까지 니가타시 국제교류협회로 전화신청

#### ●『외국국적 주민을 위한 무료 변호사 상담회』 안내

외국국적 주민을 위한 무료 변호사 상담회를 실시합니다.

**일시** 2018년 6월 15일(금) 13:00~17:00  
**장소** 크로스팔니가타 2층 상담실  
**대상** 니가타시 거주·근무·재학 중인 외국국적 주민  
**정원** 선착순 5명(1인 40분 정도 상담, 사전예약필요  
※통역이 필요하실 경우 신청하실 때 알려주세요.  
**통역가능언어** 한국어, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어  
**신청** 니가타시 국제교류협회

### 6월 무료 행정서사 상담회 일정 안내

일시	장소	문의처 및 비고
6.17(일) 11:00~15:00	구로사키 시민회관 (黒崎市民会館)	아이바 ☎070-1189-8555 행정서사회 니가타지부
6.27(수) 10:00~14:00	니가타현 국제교류협회 (도키펜트 2층)	☎025-290-5650 (상담용 ☎025-241-1881)

### 방재토막상식 - 바다에서의 사건·사고는 118번으로!

118번은 해상보안청의 긴급신고용 전화번호입니다. 바다와 관련된 사건사고가 발생한 경우, 118번으로 바로 신고하십시오. 신고하실 때는, 「언제, 어디서, 무슨 일」이 있는지를, 침착하고 간결하게 말씀해주세요.

### 생활토막상식 - 국제관광여행객세법에 대하여

#### ●국제관광여행객세란?

관광기반의 확충·강화를 위한 재원을 확보하기 위하여, 국제관광여행객 등 출국 1회당 1,000엔을 부담하는 관광특별세.

#### ●개요

2019년 1월 7일부터 실시되며, 항공기 또는 선박에 의해 출국하는 모든 내국인 및 외국인에게 출국세의 형태로 1회 당 1,000엔을 부과.

선박과 항공기의 승무원, 입국 후 24시간 이내에 출국하는 환승객, 국제선박 기항 승객, 만 2세 미만의 아동은 납세대상에서 제외.

국제관광여행객세는 방일 관광객의 편의를 향상시키기 위한 관광수용태세의 개선과 관광환경 및 관광자원을 정비하는 재원으로 활용될 예정.

### 제2회 하쿠산공원 공중정원 사진 콘테스트 개최 안내

하쿠산공원 공중정원의 계절마다의 수목의 아름다움, 축제때의 즐거운 장면이나 인물사진, 또는 새와 곤충 등 공중정원의 매력을 알릴 수 있는 사진을 찍어서 응모해주시기 바랍니다.

**단, 하쿠산공원의 건물(류토피아, 현민회관 등)내부 및 하쿠산신사 경내의 사진은 제외**

**응모기간** 2018년 10월 1일(월) 필착

**주의사항 및 자세한 응모요강은 홈페이지를 참조하세요.**

→ <http://www.kosya-niigatacity.jp/seibika/index.html>

**문의처** 니가타시 개발공사 녹지화·시설정비과 ☎ 025-234-2633  
[팩스] 025-234-2635 [메일] seibi@kosya-niigatacity.jp

### 지속가능 발전 목표(SDGs) 세미나 개최 안내

지속가능 발전 목표(SDGs; Sustainable Development Goals)란, 2015년 유엔 총회가 채택한 전 세계적인 목표입니다. 총 17개의 목표중 12번째 목표인, 「책임 있는 생산과 소비: 지속가능한 생산과 소비 패턴 만들기」를 테마로 세미나를 개최하고자 합니다.

SDGs에 대하여 간단히 설명을 듣고, 「The True Cost: 당신이 입고 있는 옷의 진짜 가격을 알고 계십니까?」라는 다큐멘터리 영화를 감상한 후, SDGs와 관련하여 책임있는 소비에 대하여 생각해보는 워크숍이 진행됩니다. 여러분의 많은 관심바랍니다. **※참석료**

**일시** 2018년 6월 23일(토) 10:00~13:00

**장소** 크로스팔 니가타 401-402강좌실

**신청 및 문의**

①홈페이지에서 신청

<https://www.kokuchpro.com/event/sdgsniigata> 에서 신청

②메일로 신청 : 이름, 전화번호, 소속을 명기한 후, 메일로 신청

[메일] niigata-desk\_kita@friends.jica.go.jp

**일본어 정기 강좌 (유료)**

니가타시 국제교류협회가 운영하는 일본어 강좌입니다. 자세한 사항은 협회로 문의하십시오. *2018년도 봄학기(4월~8월) 강좌 진행중 (수강료·교재비 별도, 홈페이지 참조 <a href="http://www.nief.or.jp">www.nief.or.jp</a> )			문의: 사이토 리카 (025)225-2727
월요일 - 금요일	오전반/저녁반	초급 - 중급2	

**일본어 강좌 (수업료 무료, 크로스팔니가타) ※교재비 별도**

요일	교실	시간	수준	강사
매주 수요일	201 혹은 202	13:00 - 14:30	초급	니가타 일본어 회화 교실
매주 목요일	201 혹은 202 혹은 308		(교재비: 월 500 엔)	
매주 금요일	201 혹은 306 혹은 309	13:00 - 14:30	초급 & 준중급	니가타 일본어 학습회
매주 토요일(30일 휴강)	201, 303, 306, 307	10:30 - 12:00	준중급 (교재비: 월 500 엔)	와온 선생님들
매주 토요일(30일 휴강)	307 혹은 309	10:30 - 12:00	신문반(중급)	야포니카 선생님들
매주 토요일(30일 휴강)	201 혹은 309	13:00 - 14:30	준중급	야포니카 선생님들
매주 일요일	201 혹은 308	15:00 - 16:30	입문 ~ 중급	니가타 일본어 자원봉사

**시내의 일본어 교실**

일본어교실 와온 II 히가시구(東区) 플라자	6월 5일, 19일	10:00 - 14:00	월 2회 (1,3 번째 화요일)	문의: 다케나카 025-277-3621 수강료: 1회 300 엔
니가타 에키난(新島駅南) 커뮤니티센터 2층	매주 일요일	10:00 - 12:00	주 1회	문의: 모토무라 080-5485-3796 수강료: 월 2,000 엔
곤치와 일본어 고바리(小湊)초등학교 자원봉사실	매주 목요일	10:00 - 11:30	초급 - 상급	문의: 와카츠키 (025)265-3140 수강료: 1회 300 엔
체험 일본어 교실 니시지구(西地区) 공민관	매주 화요일	10:00 - 12:00	초급 - 상급	문의: 공민관 (025)261-0031 수강료: 한 학기 당 3,500 엔+교재비
이로하 일본어 교실 구즈츠카(葛塚) 커뮤니티센터	매주 토요일	10:00 - 12:00	초급 (수강료:월 500 엔)	문의: 하세가와 080-4058-6640 <a href="http://irohanihongo.jimdo.com/">http://irohanihongo.jimdo.com/</a>
아키하 일본어교실 니츠(新津)지역학원	매주 목요일	13:00 - 15:00	초급 - 상급	문의: 하세가와 080-4058-6640 수강료: 월 500 엔
마키 일본어교실 마키(巻)지구 공민관	매주 목요일	19:00 - 20:45	입문 - 상급	수강료: 한 학기 3,500 엔+교재비 문의:후지타 090-4072-3840

**각종 문화·학습 강좌**

강좌	일시	장소	강사	기타사항
태극권	6월 7, 14, 21, 28일 (목) 13:00 - 14:30	크로스팔니가타 5층 교류홀 2	* 문의: 이토다 (025)229-0140	수강료: 강사 교통비
세계요리교실	6월 23(토)&24(일) 11:00 - 14:00 초여름 일본요리(가츠오 타다키, 썩갠나물, 산채튀김, 캘리포니아롤)	아키하구 오기카와 秋葉区荻川3-4-16	* 문의: 우에노 0250-24-6859	수강료: 외국인 1,800 엔 일본인 3,500 엔
니코팔 클럽	매주 토요일 10:00 - 14:30 매주 수요일 10:00 - 12:00	크로스팔니가타 202호 크로스팔니가타 202호	*문의:사이토 리카 (025) 225-2727	외국국적 아동·청소년 무료 학습 지원 고등학생 대상 일본어 학습 지원
히마와리/코노노하 일본어교실	매주 수요일, 토요일 14:00 - 18:00	하야도오리 커뮤니티센터	*문의: 가와사키 090-2756-0967	다문화 가정·외국국적 아동 일본어 학습지원

**국제교류원과 함께하는 대화광장 오샤베리살롱 (おしゃべりサロン)**

매월 하나의 테마를 정하여 니가타시의 국제교류원(한, 미, 중, 러, 프)과 대화를 나누는 담소모임입니다. 여러분의 많은 참여 바랍니다.

**6월 일정 및 테마** 12일(화) 14:00~15:00 러시아 <극동러시아의 개척> / 21일(목) 14:00~15:00 프랑스 <프랑스사회, 이민문제>

**장소** 국제우호회관(크로스팔니가타) 2층 교류살롱 **참가방법** 무료, 당일 회장 방문 **문의처** 니가타시 국제교류협회 ☎025-225-2727



**<니가타시 국제교류협회>**  
 주소 〒951-8055 新潟市中央区礎町通 3-2086 크로스팔니가타 2층  
 전화 (025) 225-2727  
 팩스 (025) 225-2733  
 E 메일 [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)  
 홈페이지 <http://www.nief.or.jp>  
 개관 월~토 9:00~17:00  
 휴관 일, 공휴일, 6/25  
**하늘타리는 홈페이지에서도 보실 수 있습니다.**  
 편집 홍채리, 모로하시 타케시  
 블로그 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

니가타시 국제교류협회에서는 **한국어**, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어로 상담에 대응하고 있습니다.  
**매주 월요일~금요일 9:00~16:00**  
 (\*경우에 따라서는 예약이 필요)  
 # 한국어 상담신청방법 #  
 매주 월, 수, 목 은 (025) 226-1677  
 매주 화, 금 은 (025) 225-2727  
 ♣ 니가타시청 내 시민상담실 (일본어)  
 ☎ (025) 226-1025  
 매주 월~금 9:00~12:00/13:00 ~16:00